

Obsah

J. Jeništa, A. Militz: Agitátor ve prospěch polsko-českého sblížení • 7

Konfrontace • 29

I. Svědkem Historie • 33

Člověk ze železa (trocha úvah nad filmem) • 33

Srpný • 35

Jak jsem nepotkal Historii

(ačkoli jsem ji nakonec přece jen potkal) • 36

Solidarita nepohodlná a vítězná • 40

Výjimečný stav • 41

Putování za koprovou vůní • 43

Vratislav '89 aneb krásný sestup do podsvětí • 45

Češi a Poláci: od kultury k politice a zpět • 48

Občané nejsoucích států • 53

Držíme palce a čekáme na vás, píšou z Polska • 56

II. Zprávy z cest • 59

Z jiné bečky • 59

Havel pod Wawelem • 59

V rakouském záboru • 61

Milionářem snadno a rychle • 62

Naše malé křivdy • 64

Rukulíbám! • 66

Dělník zve do kasína • 68

Pláž za Jeseníky? • 70

Internacionála užitečných podivínů • 71

Nezapomenutelný orloj • 73

Na závěr • 74

Nejmocnější zbraň (zpráva z cesty) • 75

Haličské listy • 78

Jaro v Krakově, Bondy ve Varšavě • 78

Ulice Jana Palacha • 80

Hanopis • 82

V Krakově na Rynku • 84

Život na hřbitově • 86

Legendy skutečné a neskutečné • 88

III. Čtenář literatury • 91

Nesamozřejmě Polsko • 93

Básníková polemika s dobou a s formou (Cz. Miłosz) • 97

Motýlí křídla a katedrály (Cz. Miłosz) • 115

Czesław Miłosz v Československu • 120

Olomouc jako Západ • 120

Czesław Miłosz podruhé v Olomouci • 122

Czesław Miłosz, Olomouc a Litomyšl • 125

Czesław Miłosz po osmdesátce • 128

Největší literární cena pro *Pejska u cesty* (Cz. Miłosz) • 131

Slovo navždy probuzené pomíjivými ústy (Cz. Miłosz) • 135

S Gombrowiczem do sebe • 138

Ti, kterým bylo dáno právo na nadřazenost,
nemají právo být rovni. (W. Gombrowicz) • 144

Metasnob své vlasti (W. Gombrowicz) • 147

Věčné (ne)loučení s Polskem a Gombrowicz u nás • 151

Páté desetiletí pařížské *Kultury* • 155

Nejen o odluce umění a politiky (J. Giedroyc) • 158

Pětaosmdesátiny šéfredaktora (J. Turowicz) • 160

Tygodnik Powszechny aneb zvláštní úkaz
mezi Labem a Vladivostokem • 162

Mezi stvořeným a Slovem.

Básník jménem Jan Pavel II. • 164

Meditace přecházející v poezii (K. Wojtyła) • 167

- Z jiné bečky (W. Szymborská) • 170
- Kdyby přijela do Olomouce a nedostala
Nobelovu cenu (W. Szymborská) • 172
- To se mne netýká (S. Barańczak) • 175
- O poezii Ryszarda Krynického • 177
- Jak se vrací Sławomir Mrożek • 180
- Konečně normální doba? (A. Stasiuk) • 184
- Neznámý vypravěč ze sousedství (J. Pilch) • 191
- Jazyk v dresu, po pádu impéria (D. Małowska) • 195
- Velká díla z odpudivé látky (D. Małowska) • 200
- Olomoucká chvalořeč na Adama Michnika • 204
- Adam Michnik: Kondelík romantický a bojovný • 208
- Úkaz jménem Engelking • 213

Knižní překlady Václava Buriana • 217

Výběrová bibliografie textů s polskou tematikou • 218

Streszczenie (Summary) • 229